

# Adoucisseur softeo

**F** Adoucisseur d'eau volumétrique électronique

**GB** Water softener electronic volume-controlled



Q341001001 – 8 L

Q341002001 – 18 L

Q341003001 – 26 L



F 2 – 19

GB 23 – 38

### Choice of the language:

During the starting up of the head ():

Press  and  button.



Then choose language in the list.



Valid with  button.





<i>I. RECOMMANDATIONS IMPORTANTES.....</i>	<i>3</i>
<i>II. AVANT L'INSTALLATION .....</i>	<i>4</i>
<i>III. PRESENTATION DU MATERIEL .....</i>	<i>5</i>
<i>IV. INSTALLATION DES EVACUATIONS.....</i>	<i>6</i>
<i>V. INSTALLATION DE L'ALIMENTATION ET DE LA SORTIE D'EAU .....</i>	<i>7</i>
<i>VI. RACCORDEMENT ELECTRIQUE .....</i>	<i>8</i>
<i>VII. PARAMETRES DE LA TÊTE (REGLES EN USINE).....</i>	<i>9</i>
<i>VIII. MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL .....</i>	<i>14</i>
<i>IX. REGLAGE DU MIXING.....</i>	<i>15</i>
<i>X. ENTRETIEN .....</i>	<i>16</i>
<i>XI. GUIDE DE DEPANNAGE .....</i>	<i>19</i>

## I. RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

### A LIRE IMPERATIVEMENT AVANT L'INSTALLATION

Avant de débiller l'adoucisseur : ne pas renverser l'adoucisseur.

Ne pas poser de lourdes charges (sac de sels par exemple) sur l'adoucisseur.

Installer l'adoucisseur sur le réseau d'eau froide (5°C à 20°C).

Si le réseau d'eau froide n'est pas équipé d'un réducteur de pression réglé à 3 bars, installer obligatoirement un réducteur de pression réglé à 3 bars.

Installer l'adoucisseur dans un local tempéré à l'intérieur du logement hors gel à une température ambiante de 5°C à 35°C.

Installer l'adoucisseur à proximité d'une évacuation des eaux usées (égout).

Installer l'adoucisseur à proximité d'une prise électrique normalisée (non fournie)

Installer en amont de l'adoucisseur (dans l'ordre) :

- Une canalisation d'eau froide non adoucie pour l'alimentation du robinet de cuisine (non fourni).
- Un robinet d'arrêt (non fourni).
- Un disconnecteur normalisé ou clapet anti-retour normalisé (non fourni).
- Un filtre neuf pouvant filtrer l'eau à 20 microns (fourni). Changer la cartouche régulièrement suivant les indications du fabricant.

Installer en aval de l'adoucisseur (dans l'ordre) :

- Un robinet d'arrêt (non fourni).
- Un siphon avec disconnecteur normalisé (non fourni) sur l'évacuation de la saumure.

Ne pas couvrir l'adoucisseur, une mauvaise aération pourrait l'endommager.

Nous ne préconisons pas l'installation de l'adoucisseur « en sous sol », car il y a risque de refoulement.

## II. AVANT L'INSTALLATION

### Se procurer :

1 prise électrique normalisée (non fournie).

2 robinets d'arrêt (non fourni).

Un produit d'étanchéité normalisé pour le filetage des raccords (non fourni).

1 disconnecteur normalisé (non fourni).

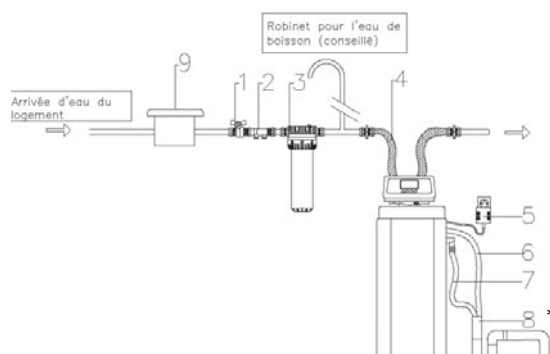
1 clapet anti-retour (non fourni).

1 siphon avec disconnecteur normalisé (non fourni) sur l'évacuation de la saumure.

Des bandelettes tests TH ou un réactif (non fourni) pour effectuer les tests et les réglages éventuels de l'adoucisseur.

2 flexibles 3/4" (non fournis). Le raccordement de l'appareil sur l'installation doit se faire avec des flexibles afin de ne pas créer de contraintes mécaniques sur la tête et le by-pass de l'adoucisseur.

- **NE PAS BRANCHER ELECTRIQUEMENT L'ADOUCCISSEUR POUR LE MOMENT**
- **FERMER LE ROBINET GENERAL D'EAU**
- **VIDANGER LA CONDUITE SUR LAQUELLE SERA INSTALLE LE MATERIEL.**



Assurez-vous de la présence des éléments suivants sur l'installation :

- 1 – Vanne d'isolement amont **Obligatoire**
- 2 – Clapet anti-retour **Obligatoire**
- 3 – Filtre à sédiment **Recommandé**
- 4 – Flexibles **Obligatoire**
- 5 – Transformateur et prise à proximité (ne pas relier) **Obligatoire**
- 6 – Tuyau de vidange de saumure **Obligatoire**
- 7 – Tuyau de trop-plein **Obligatoire**
- 8 – Siphon anti-remontées **Obligatoire** \*
- 9 – Réducteur de pression réglé à **3 bars**



\* Le trop-plein du bœ à sel et l'évacuation de la tête doivent être reliés à l'égout avec un siphon anti-remontées empêchant tous retours possibles des égouts vers le bœ à sel ou la tête de l'adoucisseur.

### III. PRESENTATION DU MATERIEL

L'adoucisseur automatique est composé de :

- Une VANNE AUTOMATIQUE qui commande les différentes phases de la régénération ;
- Une BOUTEILLE en résine renforcée avec fibres de verre ;
- La RESINE CATIONIQUE contenue dans la bouteille ;
- Un RÉCIPIENT en polyéthylène pour le stockage du régénérant (chlorure de sodium = gros sel alimentaire) ;
- Un FLOTTEUR DE SÉCURITÉ dans le récipient du sel.
- Un kit de filtration à installer en amont de l'adoucisseur.

L'appareil est commandé par une vanne automatique dont le cycle de fonctionnement comprend cinq phases opérationnelles :

- SERVICE
- CONTRELAVAGE
- ASPIRATION SAUMURE ET LAVAGE LENT
- REMPLISSAGE pour SAUMURE
- LAVAGE RAPIDE

La vanne est construite en Noryl et elle comprend le mélangeur de dureté résiduelle (MIX) et le by-pass automatique pendant la régénération.

Raccords: 3/4" (20x27) G Mâle.

Raccord d'écoulement : manchon pour tube de Ø 12 intérieur.

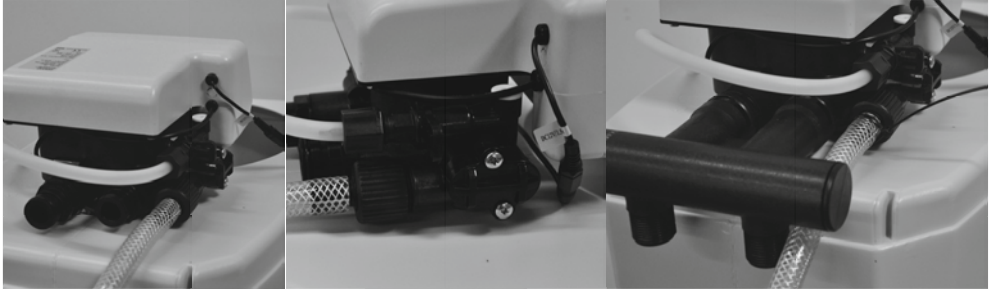
L'eau dure est acheminée au travers d'une couche de résine échangeuse d'ions, résine qui a la propriété de retenir les sels incrustants (calcium et magnésium) et de les remplacer par d'autres non incrustants (sodium).

Quand les résines seront saturées, pour les régénérer il suffira de les laver avec une solution (saumure) de chlorure de sodium (sel alimentaire). Il est provoqué ainsi un nouvel échange, mais en sens inverse au précédent, qui permettra aux résines d'être de nouveau prêtes pour la production d'eau adoucie. Tout ce processus sera automatique.

**RAPPEL : Installer l'adoucisseur à proximité d'une évacuation des eaux usées (égout).**

**EVACUATION SAUMURE :**

Savonner et emboîter l'extrémité du tuyau PVC souple (fourni) sur la canule située derrière la tête de l'adoucisseur. Serrez ce tuyau par un collier de serrage (fourni).



- Raccorder l'autre extrémité du tuyau PVC souple dans le siphon.
- **IMPORTANT : Le siphon ne doit pas être plus haut que la tête de l'adoucisseur.**
- **IMPORTANT : Vérifier qu'il n'y a aucune torsion ni courbure sur toute la longueur du tuyau.**

**EVACUATION TROP-PLEIN :**



De la même façon, raccorder le trop-plein de votre adoucisseur à l'égout.

Le coude de raccordement du trop plein se trouve sur le coté de l'appareil.

## V. INSTALLATION DE L'ALIMENTATION ET DE LA SORTIE D'EAU

**RAPPEL : Installer l'adoucisseur sur le réseau d'eau froide (5°C à 20°C).**

**RAPPEL : Installer en amont de l'adoucisseur (dans l'ordre) :**

- Une canalisation d'eau froide non adoucie pour l'alimentation du robinet de cuisine (non fourni).
- Un robinet d'arrêt (non fourni).
- Un disconnecteur normalisé (non fourni).
- Le filtre neuf pouvant filtrer l'eau à 20 microns. Changer la cartouche régulièrement suivant les indications du fabricant.
- Un robinet d'arrêt (non fourni) en aval de l'adoucisseur.
- Installer ces accessoires recommandés par des raccords normalisés.

**RACCORDEMENT DE LA TETE DE L'ADOUCISSEUR :**

- Dans un premier temps, le by-pass doit être mis en place sur la tête de l'adoucisseur.



Positionner le by-pass à l'arrière de la tête.

Une fois le by-pass en butée, insérer les 2 fixations dans les logements prévus à cet effet.

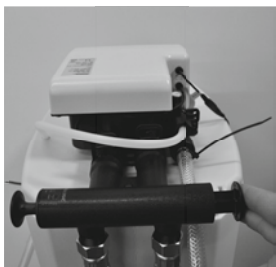
Assurez-vous de la bonne mise en place de ces fixations avant la mise en eau.



### FONCTIONNEMENT DU BYPASS

**POSITION BY-PASS** (pour isoler l'appareil)

Mettre le piston **en butée** côté gauche.



**POSITION ADOUCISSEUR**

Mettre le piston **en butée** côté droit.



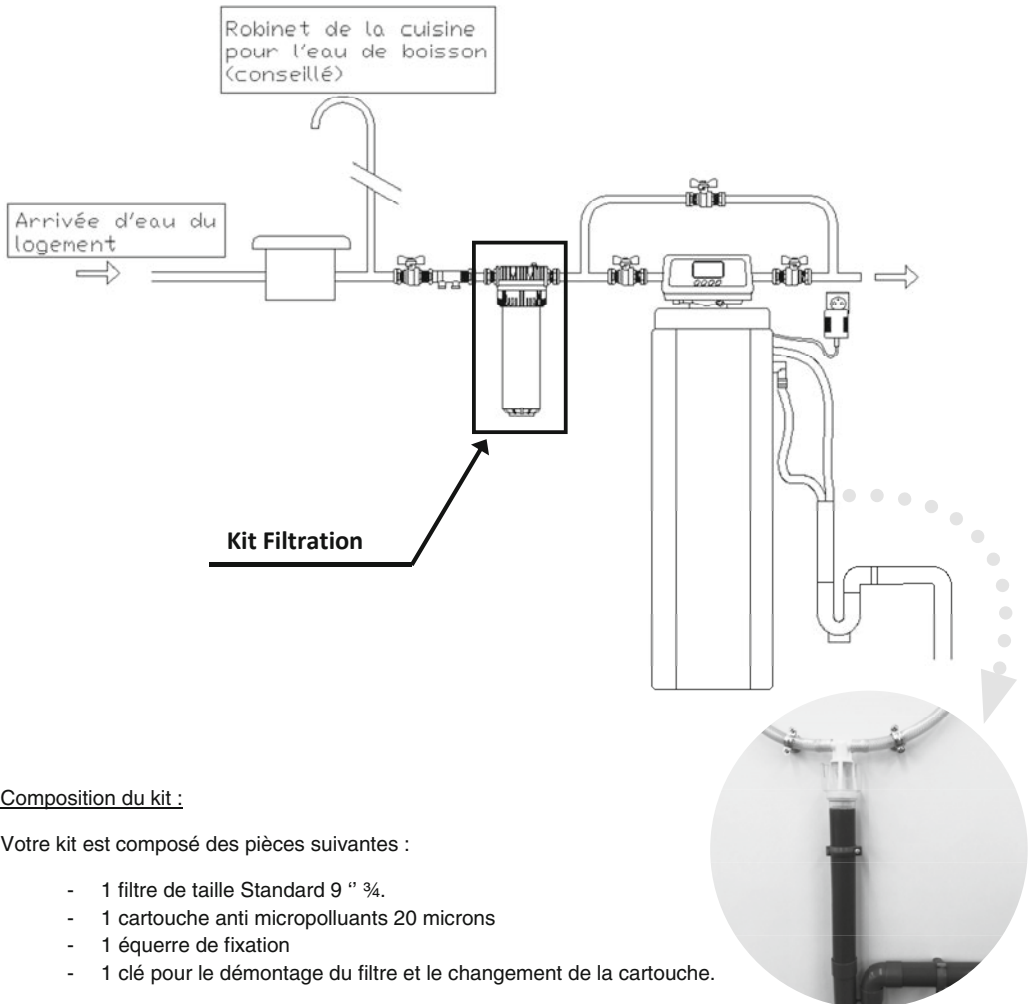


## KIT FILTRATION :

### Présentation du kit :

Le kit de filtration vous permet d'assurer une protection contre la présence de micropolluants dans l'eau de votre réseau.

Ce kit doit être installé en amont de l'adoucisseur tel que montré sur le schéma suivant :



### Composition du kit :

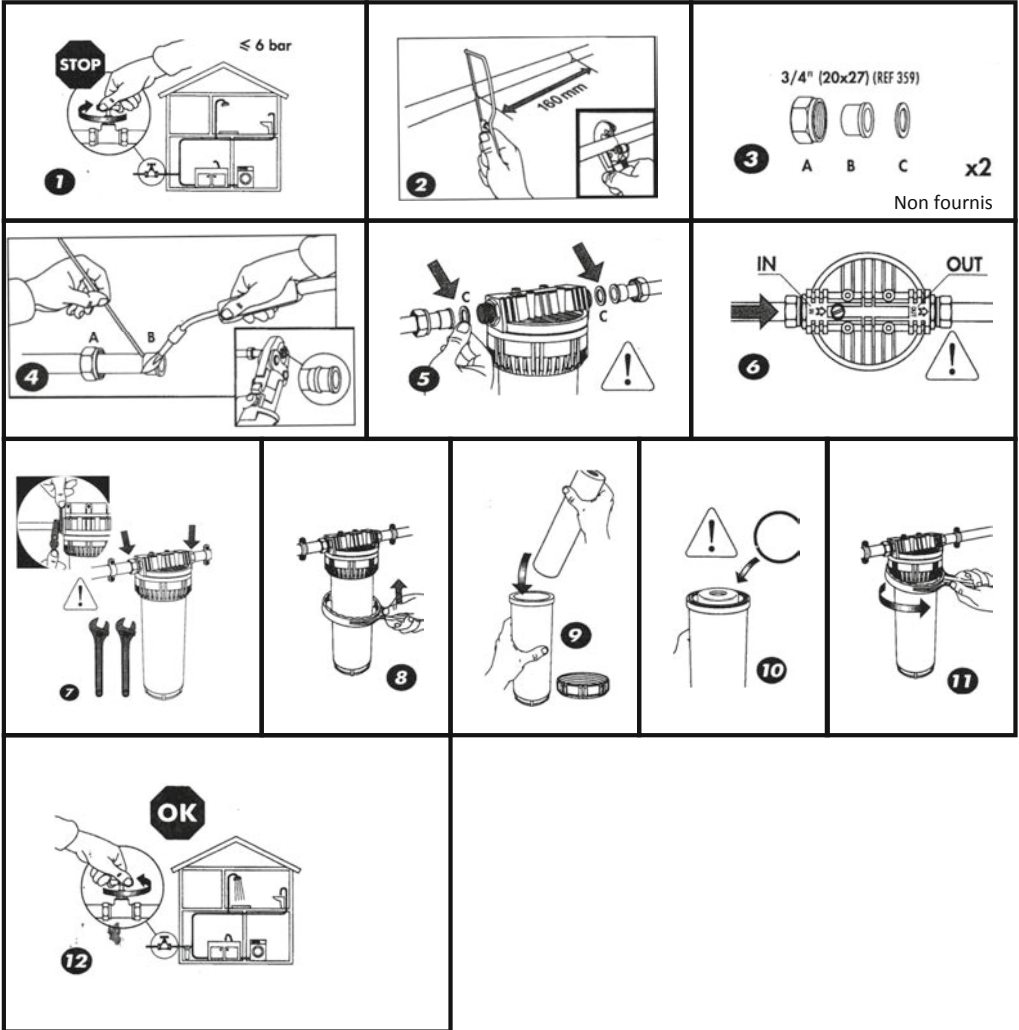
Votre kit est composé des pièces suivantes :

- 1 filtre de taille Standard 9"  $\frac{3}{4}$ .
- 1 cartouche anti micropolluants 20 microns
- 1 équerre de fixation
- 1 clé pour le démontage du filtre et le changement de la cartouche.

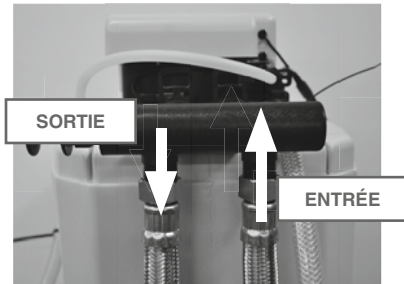
Installation du kit :

**L'installation de ce kit doit être réalisée dans les règles de l'art et conformément aux DTU en vigueur et relatives au domaine de la plomberie (DTU 60).**

L'installation doit être réalisée une fois que l'ensemble du réseau aura été purgé. Voici les différentes étapes à suivre :



- **IMPORTANT** : Bien veiller à ne pas inverser l'Entrée et la Sortie de l'adoucisseur. Une flèche gravée sur le corps indique l'Entrée de l'eau (à droite).



NB : Choisir des raccords en fonction de la canalisation utilisée (diamètre et matériau).

Les diamètres d'entrée et sortie de l'adoucisseur sont en Male 3/4" (20x27).

- Visser les flexibles sans excès de serrage sur le by-pass en utilisant des joints caoutchouc au nitrile et s'assurer de l'étanchéité.

## VI. RACCORDEMENT ELECTRIQUE

### **RAPPEL : Raccordement sur une prise électrique normalisée.**

- 1- Connecter la prise du cordon sur la tête à l'emplacement prévu à cet effet (Connecteur à l'arrière de la tête d'adoucisseur).



- 2- Brancher la prise du transformateur sur le secteur à une prise électrique normalisée (non fournie) 230 240 V 50 Hz.

## VII. REGLAGE DES PARAMETRES DE LA TETE

NB : la tête de l'adoucisseur est pré-réglée en usine, se référer au document de mise en service.

Correspondance des différentes touches sur la tête :



Touche Entrée : permet de valider.





Touche Echap : Permet le retour en arrière






Touches Directionnelles : Permettent la navigation dans les différents menus de l'appareil.





**IMPORTANT : Après quelques minutes de non utilisation, l'écran se verrouille. Afin de le déverrouiller, appuyer simultanément sur les touches  et  pendant 5 secondes.**

### 1- Mise à l'heure de la tête (à régler à l'installation) :


Pour entrer dans le menu, appuyer sur .

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Réglage horloge ».

Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Ajuster l'heure à l'aide des touches  et .


Pour valider, appuyer sur .



Pour sortir du menu, appuyer sur .

### 2- Réglage de l'heure de régénération (pré-réglé en usine) :



*NB : Par défaut, l'heure de régénération est programmée à 2 heures (Heure à laquelle il n'y a pas de consommation en eau).*


Toutefois si vous souhaitez modifier l'heure de régénération, voici la démarche à suivre :



Pour entrer dans le menu, appuyer sur .


Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Options Avancées ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Réglage heure Régénération ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Ajuster l'heure à l'aide des touches  et .

Pour valider, appuyer sur .



Pour sortir du menu, appuyer 2 fois sur .

### 3- Réglage du mode de régénération (préréglé en usine) :



Pour entrer dans le menu, appuyer sur .


Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Options Avancées ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Réglage Mode Travail ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « A-03 Intelligent/Down Flow ».

Pour valider, appuyer sur .

Pour sortir du menu, appuyer 2 fois sur .


### 4- Réglage du délai maximum entre 2 régénérations (préréglé en usine) :

Pour entrer dans le menu, appuyer sur .


Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Options Avancées ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Réglage Jours max. entre régénération ».

Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Ajuster la valeur à 10 à l'aide des touches  et .

Pour valider, appuyer sur .


Pour sortir du menu, appuyer 2 fois sur .


## 5- Réglage des temps des différentes phases de la régénération (préréglé en usine)\* :

\*Ces paramètres ne doivent être modifiés que sous contrôle du fabricant.



Il y a 4 phases nécessaires à la régénération de votre appareil. Chacune de ces phases dure un certain temps. Nous allons voir quels sont les temps à rentrer pour chaque phase de la régénération :

### A. Contre-Lavage :

Pour entrer dans le menu, appuyer sur .


Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Options Avancées ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Réglage T. Détassage ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  et régler sur **A**.


Pour valider, appuyer sur .



Pour sortir du menu, appuyer 2 fois sur .


### B. Passage de la Saumure :

Pour entrer dans le menu, appuyer sur .


Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Options Avancées ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Réglage Asp Saumure ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  et régler sur **B**.

Pour valider, appuyer sur .



Pour sortir du menu, appuyer 2 fois sur .

### C. Remplissage de la Saumure :



Pour entrer dans le menu, appuyer sur .


Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Options Avancées ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Réglage Remplissage ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  et régler sur **C**.

Pour valider, appuyer sur .



Pour sortir du menu, appuyer 2 fois sur .

#### D. Rincage :


Pour entrer dans le menu, appuyer sur .


Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Options Avancées ».


Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Réglage Rinc Rapide ».

Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  et régler sur **D**.

Pour valider, appuyer sur .

Pour sortir du menu, appuyer 2 fois sur .

Ref	A	B	C	D
Q341001001 – 8 L	1 :00	10 :00	2 :45	2 :00
Q341002001 – 18 L	1 :00	23 :00	4 :30	3 :00
Q341003001 – 26 L	1 :00	27 :00	6 :00	4 :00

#### **6- Réglage du volume d'eau entre 2 régénérations (à régler à l'installation) :**

NB : Les résines cationiques ont une certaine capacité de traitement de la dureté. Autrement dit, au bout d'un volume donné, la résine sera saturée et ne pourra plus traiter l'eau.

Cette étape est donc primordiale car elle vous permettra d'avoir en permanence une eau douce !

Tout d'abord, il faut que vous connaissiez la dureté de l'eau de votre réseau (sans traitement). La dureté s'exprime en degré Français (°f).


Soit D votre dureté, voici la formule permettant le calcul du volume d'eau V entre 2 régénérations :  
(pour un TH de sortie de 10°f)

		Q341001001 – 8 L	Q341002001 – 18 L	Q341003001 – 26 L
<b>D</b>	15	8,00	18,00	26,00
	17	5,70	12,90	18,60
	19	4,40	10,00	14,40
	21	3,60	8,20	11,80
	23	3,10	6,90	10,00
	25	2,70	6,00	8,70
	27	2,40	5,30	7,60
	29	2,10	4,70	6,80
	31	1,90	4,30	6,20
	33	1,70	3,90	5,70
	35	1,60	3,60	5,20
	37	1,50	3,30	4,80
	39	1,40	3,10	4,50
	41	1,30	2,90	4,20
	43	1,20	2,70	3,90
	45	1,10	2,60	3,70
	47	1,10	2,40	3,50
	50	1,00	2,30	3,30
	55	0,90	2,00	2,90
	60	0,80	1,80	2,60
65	0,70	1,60	2,40	
70	0,70	1,50	2,20	
75	0,60	1,40	2,00	
80	0,60	1,30	1,90	
85	0,50	1,20	1,70	
90	0,50	1,10	1,60	
95	0,50	1,10	1,50	
100	0,40	1,00	1,40	





**V** en m<sup>3</sup>

Il faut à présent renseigner la valeur calculée dans votre appareil. Voici la marche à suivre :

Pour entrer dans le menu, appuyer sur .


Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Options Avancées ».

Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  jusqu'à être positionné sur « Réglage Volume Conso ».

Appuyer sur  afin de rentrer dans le Menu.

Faire défiler à l'aide des touches  et  et ajuster la valeur de V calculée un peu plus haut.

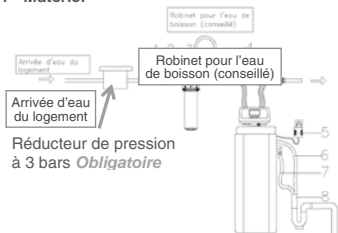
Pour valider, appuyer sur .





**AIDE A LA MISE EN SERVICE DE VOTRE APPAREIL.**  
 En aucun cas ce document remplace la notice d'installation.  
 Merci de vous y reporter pour les phases d'installation et de réglages.

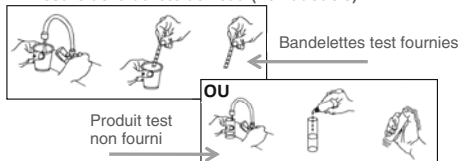
**1 - Matériel**



Assurez-vous de la présence des éléments suivants sur l'installation :

1. Vanne d'isolement amont **Obligatoire**
2. Clapet anti retour **Obligatoire**
3. Filtre à sédiment **Très fortement recommandé (filtration livrée avec l'adoucisseur)**
4. Flexibles **Obligatoire**
5. Transformateur et prise à proximité (ne pas relier) **Obligatoire**
6. Tuyau de vidange de saumure **Obligatoire**
7. Tuyau de trop plein **Obligatoire**
8. Siphon anti remontées **Obligatoire** : le trop plein du bac à sel et l'évacuation de la tête doivent être reliés à l'égout avec un siphon anti-remontées empêchant tous retours possibles des égouts vers le bac à sel et la tête de l'adoucisseur.

**2 - Mesure de la dureté de l'eau (non adoucie)**



**3 - Ajout d'eau**



Mettre un volume d'eau en fond de bac :  
 - 4 litres d'eau pour un adoucisseur 8L.  
 - 15 litres d'eau pour les autres modèles.

Notez la valeur, elle vous sera utile en étape 8.

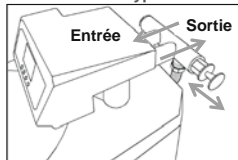
**4 - Ajout de sel**



Ajouter le sel **EN 973** nécessaire à la régénération : 3 kg

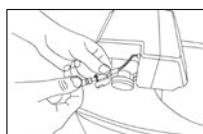
*NB : compléter le remplissage après l'étape 9 avec au maximum 15 kg de sel pour le modèle 8L et 50 kg de sel pour les autres modèles.*

**5 - Vérification Bypass et Entrée/Sortie**



Assurez-vous de la présence des clips de maintien du bypass et vérifier entrée et sortie. Mettre le bypass en position service.

**6 - Connexion au secteur**



230 V~ 50-60 Hz



Relier l'appareil au secteur (prise normalisée).

**7 - Réglage de l'horloge**

Pour entrer dans le menu, appuyer sur .  
 Faire défiler à l'aide des touches et .  
 Se positionner sur « réglage horaire ».  
 Appuyer sur pour entrer dans le menu.  
 Ajuster l'heure à l'aide des touches et .  
 Pour valider appuyer sur .  
 Pour sortir du menu appuyer sur .

*NB : pour déverrouiller l'écran, appuyer sur et pendant 10 secondes.*

**8 - Réglage du volume d'eau (PAGE PRÉCÉDENTE)**

**9 - Lancement d'une régénération**

Déverrouiller l'écran en appuyant simultanément sur les touches et .

Lancer la régénération en appuyant sur .  
 Faire passer les phases et vérifier le bon déroulement :

Pha e 1	Écoulement égout
Pha e 2	Niveau d'eau du ba à sel diminue + écoulement égout
Pha e 3	Niveau d'eau du ba à sel augmente
Pha e 4	Écoulement égout

**10 - Réglage de la dureté**



Régler à l'aide d'un tournevis plat la dureté résiduelle. Elle doit être comprise entre 8°f et 12°f.  
 Dévisser une première fois la vis à fleur de son logement, puis ajuster pour atteindre la valeur souhaitée.  
*NB : dévisser pour augmenter et visser pour diminuer la dureté.*

Refaire une mesure après chaque réglage sur l'eau adoucie (étape 2). Laisser couler l'eau 1 à 2 minutes après chaque réglage.

**11 - Votre adoucisseur COMAP est installé. Suivez l'installation pendant 48h.**

Si vous souhaitez une mise en service par un partenaire agréé, connectez-vous sur le site : [www.comapwt.com/mes](http://www.comapwt.com/mes) et remplissez le formulaire\*.

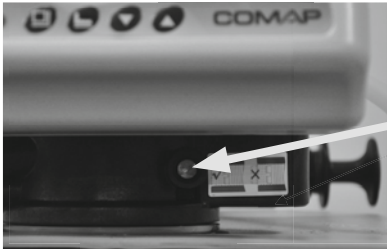
\*Valable en France métropolitaine.

## IX. REGLAGE DU MIXING

A l'avant de la tête, une vis en laiton permet un micro-réglage de la dureté résiduelle de l'eau. (Dureté de l'eau sortant de l'adoucisseur).

Il n'est pas recommandé d'adoucir l'eau de votre réseau à 0°f.

Il est important d'obtenir une valeur TH proche de 10°f minimum.



Vis de réglage du Mixing

Afin de régler la dureté de votre eau, dévisser (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) la molette pour augmenter la valeur TH. Nous vous conseillons de faire l'ajustement en plusieurs fois. Plus votre ajustement sera précis, plus votre traitement sera efficace et maîtrisé.

- Visser la molette à fond
- Dévisser de 3 tours
- Mesurer la dureté de l'eau à l'aide des bandelettes tests TH ou un réactif (non fourni)
- Ajuster demi tour par demi tour jusqu'à approcher les 10°f (visser pour diminuer/dévisser pour augmenter).

NB : Il est conseillé de vérifier le TH résiduel tous les 3 mois. Et de réajuster en cas de variation.

- Ajuster demi tour par demi tour jusqu'à approcher les 10°f (visser pour diminuer/dévisser pour augmenter).

NB : Il est conseillé de vérifier le TH résiduel tous les 3 mois. Et de réajuster en cas de variation.

## X. ENTRETIEN

Matériel nécessaire :

- Du sel régénérant de qualité EN 973 jusqu'à 15 kg pour un 8L et jusqu'à 50 kg maximum pour les autres modèles
- Des testeurs de dureté de l'eau
- Un nettoyeur pour adoucisseur

QUAND ENTRETENIR SON ADOUCISSEUR ?

L'entretien d'un adoucisseur se fait de façon régulière et périodique, afin de lui fournir une alimentation en sel suffisante à son fonctionnement, de prévenir une infection bactérienne de l'eau adoucie ainsi que d'assurer un bon fonctionnement au long terme de votre adoucisseur.

En cas de non-utilisation de l'adoucisseur sur une période de plus de 10 jours, un nettoyage avec un produit adapté sera à prévoir.

LES PIÈCES À ENTRETENIR

Le bac à sel : plus qu'un entretien, il s'agit de vérifier si la réserve de sel est suffisante pour le bon fonctionnement de l'adoucisseur.

La bonbonne de résine : elle peut être sujette à une prolifération bactérienne dommageable pour l'activité des résines et dangereuse à la consommation.

Le programmeur de régénération : il faut vérifier le réglage de l'horloge.

L'ENTRETIEN

- Tous les 3 mois, vérifier la réserve de sel (qui doit être au minimum à 1/3 de la hauteur du bac). Il ne faut jamais voir l'eau (la saumure) au-dessus du sel. Vérifier également le réglage de la pendule, la dureté de l'eau en sortie d'appareil, qui doit être entre 7° et 12°f.

- Tous les 6 mois, vérifier l'état d'encrassement du filtre et en changer la cartouche si nécessaire.

- Tous les 6 mois ou en cas de non-utilisation prolongée, il suffit de verser une dose de nettoyeur aseptiseur dans l'adoucisseur ; une régénération manuelle doit alors être lancée avant la remise en service de l'appareil.

Déverrouiller l'appareil en appuyant simultanément sur les touches  et .

Une fois l'écran déverrouillé, lancer la régénération en appuyant sur la touche .

La régénération durera maximum 45 mn. Laisser passer tous les cycles de régénération.

NB : Profitez de cette régénération afin de vérifier l'étanchéité de tous les raccordements. Intervenir en les resserrant si besoin. En cas de fuite trop importante, n'hésitez pas à fermer l'arrivée générale d'eau.

- Tous les ans, effectuer un entretien complet de l'adoucisseur.

## XI. GUIDE DE DEPANNAGE

A. Erreur de vanne de contrôle		
Problème	Cause	Correction
1. L'adoucisseur ne régénère pas	A. Interruption de l'électricité B. Les cycles de régénération sont incorrects. C. Le contrôleur est défectueux. D. Le moteur ne fonctionne pas.	A. Assurer un service électrique permanent (Vérifier le fusible, la prise, vérifier le branchement du bloc d'alimentation ou l'interrupteur). B. Réinitialiser les cycles de régénération. C. Remplacer le contrôleur. D. Remplacer le moteur
2. Temps de régénération incorrect	A. L'heure du jour n'est pas définie correctement. B. Panne de courant de plus de 3 jours.	Vérifiez le programme et réinitialisez l'heure du jour.
3. L'adoucisseur fournit de l'eau dure.	A. La vanne de dérivation est ouverte ou fuit. B. Pas de sel dans le réservoir de saumure. C. Injecteur bouché. D. Débit d'eau insuffisant dans le réservoir de saumure. E. Fuite sur le joint torique sur le tuyau de montée. F. Fuite interne de la vanne. G. Les cycles de régénération ne sont pas corrects. H. Pénurie de résine. I. Mauvaise qualité de l'eau d'alimentation ou de la turbine bloquée. J. Vis de réglage du mixing ouverte.	A. Fermez ou réparez la soupape de dérivation. B. Ajouter du sel dans le réservoir de saumure et maintenir le niveau de sel au-dessus du niveau de l'eau. C. Changer ou nettoyer l'injecteur. D. Vérifiez le temps de remplissage du réservoir de saumure. E. Assurez-vous que la colonne montante n'est pas fissurée. Vérifiez le joint torique et le tube pilote. F. Changer le corps de la vanne. G. Réglez les cycles de régénération correctement dans le programme. H. Ajouter de la résine dans la bouteille de résine et vérifier si la résine s'échappe. I. Réduire la turbidité d'entrée, nettoyer ou remplacer la turbine. J. Fermez la vis de réglage.
4. L'adoucisseur ne parvient pas à aspirer de la saumure.	A. La pression de la ligne est trop faible. B. La ligne de saumure est bouchée. C. La ligne de saumure fuit. D. L'injecteur est bouché. E. Fuite interne de la vanne de contrôle. F. La conduite de vidange est bouchée. G. Les tailles de l'injecteur et du DLFC ne correspondent pas avec le volume de résine.	A. Augmenter la pression de la ligne. B. Nettoyer la ligne de saumure. C. Remplacer la ligne de saumure. D. Nettoyez ou remplacez les nouvelles pièces. E. Remplacer le corps de la vanne. F. Contrôlez le débit de l'évacuation durant la régénération et nettoyez la conduite de vidange. G. Sélectionnez la bonne taille d'injecteur et le DLFC selon les exigences du service après-vente
5. Le système utilise trop de sel.	A. Mauvais qualité du sel. B. Eau excessive dans le réservoir de saumure.	A. Vérifiez l'utilisation du sel et la qualité du sel (norme EN 973). B. Voir le problème n° 6.
6. Excessive dans le réservoir de saumure.	A. Temps de remplissage excessif. B. Corps étranger dans la ligne de saumure. C. Corps étranger dans le puits à saumure et contrôle du débit de la conduite de vidange. D. Soupape de sûreté du puits à saumure défectueuse et panne de courant pendant le remplissage du bac à sel. E. panne de soupape de sûreté de saumure.	E. panne de soupape de sûreté de saumure. A. Réinitialiser le temps de remplissage correct. B. Nettoyer la Ligne de saumure. C. Nettoyer la vanne de saumure et la ligne de saumure. D. Arrêtez l'alimentation en eau et remettre en fonctionnement la soupape de sûreté. E. Réparer ou remplacer la soupape de sûreté de la saumure.

7. Pression perdue ou présence de fer dans l'eau.	A. Fer dans le tuyau d'alimentation en eau. B. Masse de fer dans l'adoucisseur. C. Lit de résine salie. D. Trop de fer dans l'eau brute.	A. Nettoyer le tuyau d'alimentation en eau. B. Nettoyer la vanne et ajouter un produit chimique de nettoyage de la résine, augmenter la fréquence de régénération. C. Vérifiez le rétro-lavage, l'aspiration de la saumure et la recharge du réservoir de saumure. Augmenter la fréquence de régénération et le temps de rétro-lavage. D. Un déferriseur doit être installé avant l'adoucisseur.
8. Perte de résine à travers la ligne de vidange.	A. Air dans le système d'eau. B. Crépine inférieure cassée. C. Mauvais contrôle de la ligne de vidange.	A. S'assurer que le système de puits a un contrôle adéquat de l'éliminateur d'air. B. Remplacez la crépine inférieure. C. Vérifiez le taux de vidange approprié.
9. Vanne de contrôle de l'adoucisseur en cycle continu.	A. Le contrôleur est défectueux. B. Les étapes de régénération ont été mises à zéro C. Problème de détection du câblage du signal de localisation D. Des matières étrangères ont coincé le mécanisme d'entraînement.	A. Remplacer le contrôleur. B. Vérifiez le réglage du programme et réinitialisez. C. Vérifiez et connectez le câblage du signal de localisation. D. Retirez les matières étrangères.
10. L'évacuation s'écoule en continu.	A. Fuite de valve interne. B. Lorsque l'électricité ne parvient pas à fournir, la vanne arrête le lavage à contre-courant ou la position de rinçage rapide. C. La vanne de régulation est en état de lavage à contre-courant.	A. Vérifiez et réparez le corps de la vanne ou remplacez-le. B. Réglez la vanne en position de service ou fermez la vanne de dérivation et redémarrez lorsque l'alimentation électrique.
11. Présence d'eau salée dans de l'eau adoucie (en sortie d'adoucisseur).	A. Le matériel étranger dans l'injecteur ou l'injecteur ne fonctionne pas. B. La vanne de saumure ne peut pas être fermée. C. Temps de rinçage rapide trop court.	A. Nettoyer et réparer l'injecteur. B. Réparer la vanne de saumure et la nettoyer. C. Augmenter le temps de rinçage rapide.
12. Aspiration saumure faible ou irrégulière.	A. Pression de l'eau trop faible ou pas stable. B. L'injecteur est bouché ou défectueux. C. Air dans le réservoir de résine. D. Agglomération dans le réservoir de résine pendant le lavage à contre-courant.	A. Augmentez la pression de l'eau. B. Nettoyer ou remplacer l'injecteur. C. Vérifiez et trouvez la raison. D. Nettoyez la bouteille de résine
13. L'eau s'écoule du tuyau de vidange ou de saumure après la régénération.	A. Présence d'un corps étranger dans la vanne qui ne peut pas complètement se fermer. B. Eau dure mélangée dans le corps de la vanne. C. La pression de l'eau est trop élevée, ce qui fait que la vanne ne parvient pas trouver la bonne position.	A. Nettoyer les corps étrangers dans le corps de la vanne. B. Changer le corps de la vanne ou la bague d'étanchéité. C. Réduire la pression de l'eau.
14. La capacité de traitement de l'eau recyclée diminue.	A. L'unité ne se régénère pas ou ne se régénère pas correctement. B. Lit de résine salie. C. Le réglage du sel n'est pas correct. D. Réglage de l'adoucisseur incorrect.	A. Régénérer selon l'exigence d'opération correcte. B. Augmenter le débit et le temps de lavage à contre-courant, nettoyer ou changer la résine. C. Réajuster le temps de remplissage de la saumure.

	E. détérioration de la qualité de l'eau brute. F. La turbine du débitmètre est bloquée.	D. Selon l'essai de l'eau de sortie, refaire les réglages et relancer une régénération. E. Régénérer l'unité manuellement en mode manuel, puis réinitialiser le cycle de régénération. F. Démontez le débitmètre et le nettoyer ou le remplacer par une nouvelle turbine
15. Fuite par le passage	A. O'ring du piston défectueux B. Surpression de réseau	A. Remplacer le Bypass B. Vérifiez le réducteur de pression en amont de l'appareil
16. Écran noir	A. Pas d'alimentation B. Transformateur de puissance défectueux de l'adoucisseur d'eau C. Carte mère défectueuse	A. Contrôler la prise B. Remplacer le transformateur C. Remplacer la carte mère
17. Air dans les tuyaux	A. Prise d'air pendant la régénération	A. Vérifiez le tuyau blanc entre la vanne et le flotteur (connexion, serrage) Passez le flotteur à l'eau Changer le flotteur
<b>B. Faute du contrôleur</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Correction</b>
1. Tous les indicateurs s'affichent sur le panneau avant.	A. Le tableau de contrôle est défectueux. B. Transformateur endommagé. C. Le réseau électrique n'est pas stable. D. Le câblage du panneau avant avec le contrôleur ne fonctionne pas	A. Remplacer le tableau de commande. B. Vérifiez et remplacez le transformateur. C. Vérifiez le réseau électrique. D. Vérifiez et remplacez le câblage.
2. Aucun affichage sur le panneau avant.	A. Le câblage du panneau avant avec le contrôleur ne fonctionne pas. B. Tableau de commande endommagé. C. Transformateur endommagé D. L'électricité est interrompue.	A. Vérifiez et remplacez le câblage. B. Remplacez le panneau avant. C. Remplacer le transformateur. D. Vérifiez l'alimentation électrique.
3. E1 Flash	A. Le câblage du panneau de localisation avec le contrôleur ne fonctionne pas. B. Carte de localisation endommagée. C. Entraînement mécanique est en échec. D. Panneau de contrôle défectueux. E. Le câblage du moteur avec le contrôleur est défectueux. F. Moteur endommagé. G. Le mode de réglage ne correspond pas au corps de la vanne.	A. Remplacer le câblage. B. Remplacer la carte de localisation (positionnement disque). C. Vérifier et réparer la pièce mécanique. D. Remplacer le tableau de commande. E. Remplacer le câblage. F. Remplacer le moteur. G. Réinitialiser le système.
4. Flash E2	A. Composant à effet Hall sur la carte de localisation endommagé B. Le câblage de la carte de localisation avec le contrôleur ne fonctionne pas C. Le tableau de commande est défectueux	A. Remplacer la carte de localisation du disque B. Remplacer le câble de la carte de positionnement. C. Remplacer le tableau de commande
5. Flash E3 ou E4	A. Le tableau de contrôle est défectueux	A. Remplacer le tableau de commande.





*I. IMPORTANT RECOMMENDATIONS..... 24*

*II. BEFORE INSTALLATION ..... 25*

*III. GENERAL DESCRIPTION ..... 26*

*IV. INSTALLING THE OUTLETS ..... 27*

*V. INSTALLING THE WATER SUPPLY AND OUTLET..... 28*

*VI. ELECTRICAL CONNECTION ..... 29*

*VII. SETTING UP THE HEAD PARAMETERS..... 30*

*VIII.STARTING WATER SOFTENER OPERATION ..... 35*

*IX. ADJUSTING THE MIXING..... 36*

*X. SERVICING..... 37*

*XI.TROUBLE SHOOTING..... 38*



## *I. IMPORTANT RECOMMENDATIONS*

### **READ THIS BEFORE INSTALLING**

Before unpacking the water softener, keep the package upright.

Do not place heavy loads (e.g. bag of salts) on the water softener.

Install the water softener on the cold water system (5°C to 20°C).

If the pressure in the cold water system exceeds 3 bar, a pressure reducing valve must be installed and set to 3 bar.

Install the water softener in a room at an ambient temperature between 5°C and 35°C, in a building protected from frost.

Install the water softener close to a waste water evacuation system (drain).

Install the water softener close to a standard electrical power socket (not supplied).

Upstream of the water softener, install the following (in sequence):

- An unsoftened cold water pipe to supply the kitchen tap (not supplied).
- A shut-off valve (not supplied).
- A standard isolator or standard non-return valve (not supplied).
- A new filter with a rating of 20 µm (supplied). Change the cartridge regularly, in accordance with the manufacturer's instructions.

Downstream of the water softener, install the following (in sequence):

- A shut-off valve (not supplied).
- A siphon with a standard isolator (not supplied) on the brine outlet.

Do not cover the water softener. It could be damaged by poor ventilation.

It is not recommended that the water softener be installed in a basement, as there is a risk of backflow.

## II. BEFORE INSTALLATION

### Accessories required:

1 standard electrical power socket (not supplied).

2 shut-off valves (not supplied).

Standard sealing compound for the union threads (not supplied).

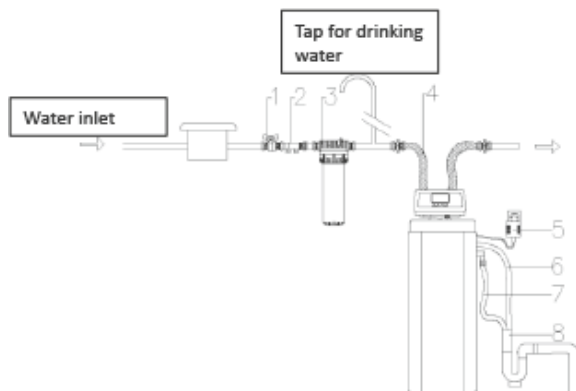
1 standard isolator (not supplied).

1 siphon with standard isolator (not supplied) on brine outlet.

TH test strips or a reagent (not supplied) for the testing and setting up of the water softener.

2 hoses 3/4" (not supplied).

- **DO NOT ELECTRICALLY CONNECT THE WATER SOFTENER YET**
- **CLOSE THE WATER MAINS TAP**
- **DRAIN THE PIPE ON WHICH THE WATER SOFTENER IS TO BE INSTALLED**



- 1 – Valve before installation
- 2 – Standard isolator
- 3 – 20 microns filtration
- 4 – Hoses
- 5 – Electric transformer
- 6 – Brine evacuation pipe
- 7 – Overflow evacuation pipe
- 8 – Siphon with isolator

### *III. GENERAL DESCRIPTION*

The automatic water softener comprises:

- An AUTOMATIC VALVE that controls the various recharge phases,
- A glass fibre-reinforced resin CYLINDER,
- The CATIONIC RESIN in the CYLINDER,
- A polythene RECEPTACLE for storing the regenerating salts (sodium chloride = coarse household salt),
- A SAFETY FLOAT in the salt receptacle.
- 1 filtration set to install before the softener.

The water softener is controlled by an automatic valve, the operating cycle of which comprises five phases:

- SERVICE
- BACKWASHING
- BRINE INTAKE AND SLOW WASHING
- FILLING for BRINE
- FAST WASH

The valve is made of Noryl and contains a residual hardness mixer (MIX) and an automatic bypass during recharging.

Unions: 3/4" (20x27) G male.

Flow union: sleeve for pipe, 12 mm i.d.

Hard water is passed through a layer of ion-exchanging resin which has the property of filtering out the deposit-forming salts (calcium and magnesium), and replacing them by non-deposit-forming salts (sodium).

When the resin is saturated, it can be regenerated by washing with a sodium chloride (household salt) solution (brine). This causes another exchange, but in the opposite direction, which leaves the resins ready to resume soft water production. This process is entirely automatic.

#### IV. INSTALLING THE OUTLETS

### **IMPORTANT: Install the water softener close to a waste water evacuation system (drain).**

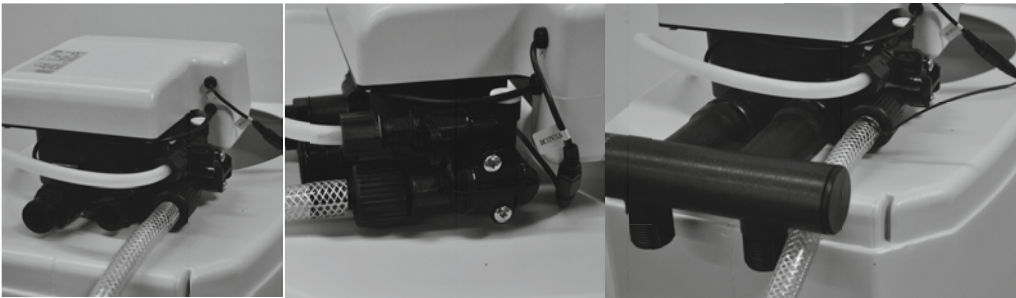
Install a PVC waste water drain pipe close to the bottom of the water softener.

The recommended diameter for the PVC pipe is 32 or 40 mm.

Bond the siphon with the standard isolator (not supplied) onto the PVC pipe.

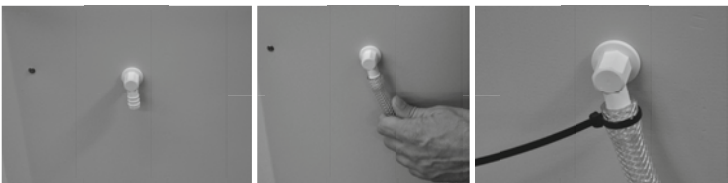
#### **BRINE EVACUATION:**

Rub soap on the end of the PVC hose (supplied) and push it onto the pipe stub on the back of the water softener head. Secure the hose on the stub using the tyrap (supplied).



- Connect the other end of the PVC hose onto the siphon. If necessary, bond it onto the siphon with silicone sealer (not supplied).
- **IMPORTANT: The siphon must not be higher than the water softener head.**
- **IMPORTANT: Check that there is no twist or bend in the hose.**

#### **OVERFLOW OUTLET:**



Proceed in the same way to connect the softener overflow to the drain.

The overflow angled union is on the side of the water softener.

## V. INSTALLING THE WATER SUPPLY AND OUTLET

**IMPORTANT:** Install the water softener on the cold water system (5°C to 20°C).

**IMPORTANT:** Upstream of the water softener, install the following (in sequence):

- An unsoftened cold water pipe to supply the kitchen tap (not supplied).
- A shut-off valve (not supplied).
- A standard isolator (not supplied).
- The filter with a rating of 20 µm. Change the cartridge regularly, in accordance with the manufacturer's instructions.
- Downstream of the water softener, install a shut-off valve (not supplied).

Install these recommended accessories using standard unions.

CONNECTING THE WATER SOFTENER HEAD :

- First, install the bypass on the water softener head.



Position the bypass at the rear of the head.

When the bypass is pushed fully home, insert both mounting clamps in the slots provided.

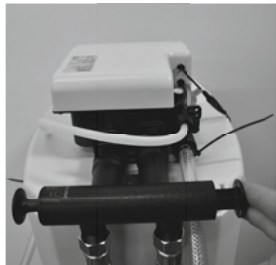
Ensure that these mounting clamps are correctly installed before filling the unit.



### BYPASS OPERATION

**BYPASS POSITION** (to isolate the unit)

Push the piston **fully home on the left-hand side.**

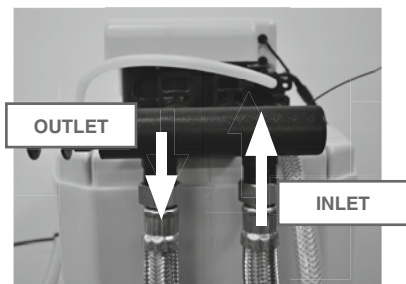


**SOFTENER POSITION**

Push the piston **fully home on the right-hand side.**



- **IMPORTANT:** Take great care not to reverse the Inlet and Outlet on the water softener. An arrow, indicating the water Inlet, is marked on the case (on the right).



## VI. ELECTRICAL CONNECTION

**IMPORTANT: Connect through a standard electrical supply socket.**

- 1- Plug the cable connector into the connector on the head (on the rear of the water softener head).



- 2- Plug the transformer connector into a standard 230-240 V/50 Hz mains power socket (not supplied).

## VII. SETTING UP THE HEAD PARAMETERS

Head key functions:



Enter key: press to confirm.





Esc key: press to go back.






Up and Down arrows: to browse through the water softener menus.



**IMPORTANT: If no key is pressed for a few minutes, the screen is disabled. To reactivate the screen, press the  and  keys together, for 5 seconds.**

### 1- Setting the clock (set installation):


Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Set Clock".

Press  to access the menu.

Set the time, using the  and  keys.


Press  to confirm.

Press  to quit the menu.

### 2- Setting the recharge time (set in factory):


*Note: By default, the recharge time is set to 2 am (time at which there is no water consumption).*


However, the recharge time can be changed as follows:



Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Advanced Settings".


Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Set Recharge Time".


Press  to access the menu.



Use the  and  keys to set the recharge time.


Press  to confirm.



Press  twice to quit the menu.


### 3- Setting the recharge mode (set in factory):

Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select “Advanced Settings”.


Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select “Set Work Mode”.


Press  to access the menu.



Use the  and  keys to select “A-03 Intelligent/Down Flow”.


Press  to confirm.


Press  twice to quit the menu.

### 4- Setting the maximum time between 2 recharges (set in factory):



To access the menu, press .

Use the  and  keys to select “Advanced Settings”.


Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select “Set Max Days / Rchg”.

Press  to access the menu.

Use the  and  keys to set the value 10.

Press  to confirm.


Press  twice to quit the menu.





## 5- Setting the times for the various recharge phases (set in factory):

The water softener is recharged in 4 phases. Each phase lasts a certain time and the various phase times are entered as described below.


### A. Backwashing:

Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Advanced Settings".


Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Set Backwash Time".


Press  to access the menu.



Use the  and  keys to set **A**.


Press  to confirm.



Press  twice to quit the menu.


### B. Setg brirrine time:

Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Advanced Settings".

Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Set Brine & Rinse".


Press  to access the menu.



Use the  and  keys to set **B**.


Press  to confirm.

Press  twice to quit the menu.


### C. Refilling with brine:

Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Advanced Settings".


Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Set Brine Refill".


Press  to access the menu.



Use the  and  keys to set **C**.

Press  to confirm.



Press  twice to quit the menu.


#### **D. Rinsing:**

Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select “Advanced Settings”.


Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select “Set Fast Rinse”.

Press  to access the menu.

Use the  and  keys to set **D**.

Press  to confirm.

Press  twice to quit the menu.

Ref	A	B	C	D
Q341001001 – 8 L	1 :00	10 :00	2 :45	2 :00
Q341002001 – 18 L	1 :00	23 :00	4 :30	3 :00
Q341003001 – 26 L	1 :00	27 :00	6 :00	4 :00

#### **6- Setting the water volume between 2 recharges (set installation):**

Note: Cationic resins only have a certain hardness treatment capacity, i.e. after a certain volume has been treated, the resin is saturated and the water is no longer treated.

This phase is therefore essential to maintain a permanent supply of soft water!

Firstly, you need to know the hardness of the (untreated) water in your system, which is expressed in French degrees (°f).

Let the water hardness be D. The volume of water V, between 2 recharges, is then given by the formula:


	Q341001001 – 8 L	Q341002001 – 18 L	Q341003001 – 26 L
<b>15</b>	8,00	18,00	26,00
<b>17</b>	5,70	12,90	18,60
<b>19</b>	4,40	10,00	14,40
<b>21</b>	3,60	8,20	11,80
<b>23</b>	3,10	6,90	10,00
<b>25</b>	2,70	6,00	8,70
<b>27</b>	2,40	5,30	7,60
<b>29</b>	2,10	4,70	6,80
<b>31</b>	1,90	4,30	6,20
<b>33</b>	1,70	3,90	5,70
<b>35</b>	1,60	3,60	5,20
<b>37</b>	1,50	3,30	4,80
<b>39</b>	1,40	3,10	4,50
<b>41</b>	1,30	2,90	4,20
<b>43</b>	1,20	2,70	3,90
<b>45</b>	1,10	2,60	3,70
<b>47</b>	1,10	2,40	3,50
<b>50</b>	1,00	2,30	3,30
<b>55</b>	0,90	2,00	2,90
<b>60</b>	0,80	1,80	2,60
<b>65</b>	0,70	1,60	2,40
<b>70</b>	0,70	1,50	2,20
<b>75</b>	0,60	1,40	2,00
<b>80</b>	0,60	1,30	1,90
<b>85</b>	0,50	1,20	1,70
<b>90</b>	0,50	1,10	1,60
<b>95</b>	0,50	1,10	1,50
<b>100</b>	0,40	1,00	1,40





**V** m<sup>3</sup>



**D**

The computed value V then has to be entered into the water softener, as described below.

Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Advanced Settings".


Press  to access the menu.

Use the  and  keys to select "Set Residual Water".


Press  to access the menu.

Use the  and  keys to set the value V computed above.


Press  to confirm.

Press  twice to quit the menu.

## VIII. STARTING WATER SOFTENER OPERATION

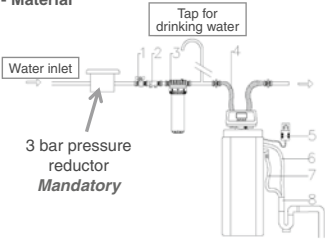


**HELP ON YOUR DEVICE START UP.**  
This document does not replace the installation manual.  
Thank you to refer it on installation and setup steps.



---

**1 - Material**

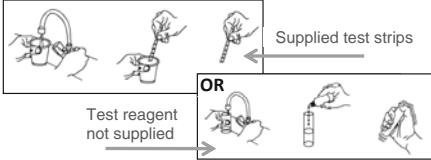


Make sure there is all following elements on your installation:

1. Isolating valve before installation. **Mandatory.**
2. Standard isolator. **Mandatory.**
3. Sediment filter. **Strongly advised (filtering delivered with the softener).**
4. Hoses
5. Electric transformer. **Mandatory.**
6. Brine evacuation pipe. **Mandatory.**
7. Overflow evacuation pipe. **Mandatory.**
8. Siphon with isolator. **Mandatory : salt storage tank overflow and head drain must be connected to the sewer with an isolated siphon preventing sewer to reject waste water In the system.**

---

**2 - Water hardness measuring**




Supplied test strips

OR

Test reagent not supplied


**3 - Adding water**



Put some water in the bottom of the tank:  
- 4 liters for an 8L softener,  
- 15 liters for other models.

---

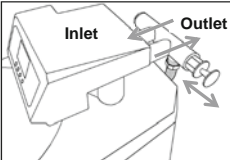
**4 - Adding salt**



Add the salt EN 973 necessary to recharge : 3 kg.

*NB : complete the filling after step 9 with maximum 15 kg of salt for the 8 l model and 50 kg of salt for other models.*

**5 - Checking Bypass and outlet/inlet**

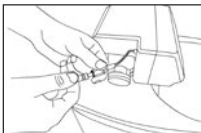


Inlet      Outlet

Ensure that the mounting clamps are correctly installed and check outlet/inlet.  
Put the Bypass on.

---


**6 - Connect to power mains socket**






Connect the device to the main power (standardized plug).



**7 - Time setting**


230 V~ 50-60 Hz


To access the menu press 



Use the  and  keys to select "set clock".

Press  to access the menu.

Set the time, using the  and  keys.



Press  to confirm.


Press  to quit the menu.

*NB : to unlock the screen press  and  10 seconds.*

---

**9 - Launching a recharge**

Unlock the screen by pressing  and  simultaneously.


Launch the recharge by pressing 

Run and check all the recharge cycles:

Pha e 1	Water to sewer
Pha e 2	Water level in salt tank goes down the water to sewer
Pha e 3	Water level in salt tank rises
Pha e 4	Water to sewer

---

**10 - Hardness of water setting**



With a flat screwdriver, residual water hardness can be set. It must be in a range from 8°f to 12°f.  
Unscrew a first time the screw on top of its place, then adjust to obtain the desired value.  
*NB: unscrew to rise and screw to reduce the hardness.*  
Measure again (step 2) to check your setting. Let the water flow for 1 to 2 minutes after each adjustment.

---

**11 - Your COMAP softener is properly installed. Check it during the next 48 hours.**

If you want a commissioning provided by an approved partner, please connect to our website:  
[www.comapwt.com/mes](http://www.comapwt.com/mes) and fill in the form.

35

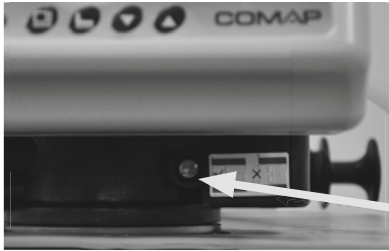
R1820251 - 04/18 - ind. A

## IX. ADJUSTING THE MIXING

A brass screw is provided on the front of the head for fine adjustment of the residual water hardness (hardness of water delivered by the water softener).

It is not recommended that your system water be softened to 0°f.

It is important to obtain a TH value close to, but not below, 10°f.



Mixing adjustment screw

To adjust water hardness, unscrew (anti-clockwise) the knob to increase the TH value. It is recommended that this adjustment be set in several steps. The more accurate the setting, the more effective and controlled the treatment.

- Screw the knob fully in.
- Unscrew 3 turns.
- Measure water hardness using TH test strips or a reagent (not supplied).
- Adjust the knob in half-turn increments to approach 10°f (screw in to reduce/unscrew to increase).

Note: It is recommended that the residual TH be checked every 3 months, and any drift should be corrected.

## X. SERVICING

Items required:

- Recharging salts,
- Water hardness testers,
- A cleaning product for the water softener.

### WHEN IS SERVICING REQUIRED?

The water softener should be regularly serviced in order to ensure that the salt supply is sufficient for operation, to prevent bacteriological infection of the softened water and to ensure that the water softener operates properly throughout its life cycle.

If the water softener is not used for more than 10 days, it should be cleaned using a suitable product.

### ELEMENTS THAT NEED SERVICING

The salt box: Check that the salt reserve is sufficient for the proper operation of the water softener.

The resin cylinder can be affected by bacteria that prevent the resins from acting effectively and are dangerous for water consumption.




The recharge programmer: Check that the clock is properly set.

### SERVICING ACTIONS

· Every 3 months, check the salt reserve (must not fall below 1/3 of the box depth). The brine must never be visible above the salt. Also check the clock setting and the hardness of the water delivered by the softener, which should be between 7° and 12°f.

· Every 6 months, check the filter clogging and change the cartridge if necessary.

· Every 6 months or following a long period without use, pour a dose of antiseptic cleaning product into the water softener and then run a manual recharge, before restarting the water softener.

- Unlock the screen by pressing the  and  keys together.
- When the screen is unlocked, press the  key to start the recharge.

Recharging will last around 45 mins. Run all the recharge cycles.

Note: During the recharge, check that none of the connections/unions are leaking. If significant leaking is observed, close the mains water supply until corrective action has been taken.

· Annually, carry out a complete water softener servicing operation.

A. Control Valve Fault

Problem	Cause	Correction
1. Softener fails to regenerate.	A. Interruption of electricity B. Regeneration cycles set incorrect. C. Controller is defective. D. Motor fails to work.	A. Assure permanent electrical service (Check fuse, plug, pull chain or switch). B. Reset regeneration cycles. C. Replace controller. D. Replace motor.
2. Incorrect Regeneration Time	A. Time of Day is not set correctly. B. Power failure more than 3 days.	Check program and reset time of day.
3. Softener supply hard water.	A. Bypass valve is open or leaking. B. No salt in brine tank. C. Injector plugged. D. Insufficient water flowing into brine tank. E. Leak at O-ring on riser pipe. F. Internal valve leak. G. Regeneration cycles not correct. H. Shortage of resin. I. Bad quality of feed water or turbine blocked. J. Adjusting bolt open	A. Close or repair bypass valve. B. Add salt to brine tank and maintain salt level above water level. C. Change or clean injector. D. Check brine tank refill time. E. Make sure riser pipe is not cracked. Check o-ring and tube pilot. F. Change valve body. G. Set correct regeneration cycles in the program. H. Add resin to mineral tank and check whether resin leaks. I. Reduce the inlet turbidity, clean or replace turbine. J. Close the adjustment bolt.
4. Softener fails to draw brine.	A. Line pressure is too low. B. Brine line is plugged. C. Brine line is leaking. D. Injector is plugged. E. Internal control leak. F. Drain line is plugged. G. Sizes of injector and DLFC does not match with tank.	A. Increase line pressure. B. Clean brine line. C. Replace brine line. D. Clean or replace new parts. E. Replace valve body. F. Clean drain line flow control. G. Select correct injector size and DLFC according to the After sales service requirements.
5. System uses too much salt.	A. Improper salt setting. B. Excessive water in brine tank.	A. Check salt usage and salt setting. B. See problem no.6.
6. Excessive water in brine tank.	A. Overlong refilling time. B. Foreign material in brine line. C. Foreign material in brine valve and plug drain line flow control. D. Not install safety brine valve but power failure whiling salting. E. Safety brine valve breakdown.	A. Reset correct refilling time. B. Clean brine line. C. Clean brine valve and brine line. D. Stop water supplying and restart pr install safety brine valve in salt tank. E. Repair or replace safety brine valve.

<p>7. Pressure lost or iron in conditioned water.</p>	<p>A. Iron in the water supply pipe.          B. Iron mass in the softener.          C. Fouled resin bed.          D. Too much iron in the raw water.</p>	<p>A. Clean the water supply pipe.          B. Clean valve and add resin cleaning chemical, increase frequency of regeneration.          C. Check backwash, brine draw and brine tank refill. Increase frequency of regeneration and backwash time.          D. Iron removal equipment is required to install before softening.</p>
<p>8. Loss of resin through drain line.</p>	<p>A. Air in water system.          B. Bottom strainer broken.          C. Improperly sized drain line control.</p>	<p>A. Assure that well system has proper air eliminator control.          B. Replace the bottom strainer.          C. Check for proper drain rate.</p>
<p>9. Control cycle continuously.</p>	<p>A. Controller is faulty.          B. Time of regeneration steps were set to zero          C. Locating signal wiring breakdown          D. Foreign material stuck the driving gear.</p>	<p>A. Replace the controller.          B. Check program setting and reset.          C. Check and connect locating signal wiring.          D. Take out foreign material.</p>
<p>10. Drain flows continuously.</p>	<p>A. Internal valve leak.          B. When electricity fails to supply, valve stops backwash or fast rinse position.          C. Control valve is in Backwash status.</p>	<p>A. Check and repair valve body or replace it.          B. Adjust valve to service position or turn off bypass valve and restart when electricity supply.</p>
<p>11. Salt water in soft water.</p>	<p>A. Foreign material in injector or injector fails to work.          B. Brine valve cannot be shut-off.          C. Time of rapid rinse too short.</p>	<p>A. Clean and repair injector.          B. Repair brine valve and clean it.          C. Extend rapid rinse time.</p>
<p>12. Interrupted or irregular brine.</p>	<p>A. Water pressure too low or not stable.          B. Injector is plugged or faulty.          C. Air in resin tank.          D. Floccules in resin tank during backwash.</p>	<p>A. Increase water pressure.          B. Clean or replace injector.          C. Check and find the reason.          D. Clean the floccules in resin tank.</p>



<p>13. Water flow out from drain or brine pipe after regeneration.</p>	<p>A. Foreign material in valve which makes valve can't be closed completely.  B. Hard water mixed in valve body.  C. Water pressure is too high which result in valve doesn't get the right position.</p>	<p>A. Clean foreign material in valve body.  B. Change valve core or sealing ring.  C. Reduce water pressure or use pressure release function.</p>
<p>14. Cycle water treat capacity decreases.</p>	<p>A. Unit fails to regenerate or regenerate not properly.  B. Fouled resin bed.  C. Salt setting not proper.  D. Softener setting not proper.  E. Raw water quality deterioration.  F. Turbine of flow meter is stuck.</p>	<p>A. Regenerate according to the correct operation requirement.  B. Increase backwash flow rate and time, clean or change resin.  C. Readjust brine drawing time.  D. According to the test of outlet water, recount and reset.  E. Regenerate unit by manual temporary, then reset regeneration cycle.  F. Disassemble flow meter and clean it or replace it with a new turbine.</p>
<p>15. Leak By Pass</p>	<p>A. O'ring of the piston defective  B. Network overpressure</p>	<p>A. Replace By Pass  Check the pressure reducer upstream of the device</p>
<p>16. Black screen</p>	<p>A. No power supply  B. Power transformer defective water softener  C. Defective Motherboard</p>	<p>A. Control the socket  B. Replace the transformer  C. Replace the Motherboard</p>
<p>17. Air in the pipes</p>	<p>A. Air intake during regeneration</p>	<p>A. Check the white pipe between the valve and the float (connection, tightening)  Pass the float to the water  Change the float</p>

B. Controller Fault

Problem	Cause	Correction
1. All indicators display on front panel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Control board is faulty.</li> <li>B. Transformer dampened or damaged.</li> <li>C. Electrical service not stable.</li> <li>D. Wiring of front panel with controller fails to work</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Replace control board.</li> <li>B. Check and replace transformer.</li> <li>C. Check and adjust electrical service.</li> <li>D. Check and replace the wiring.</li> </ul>
2. No display on front panel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Wiring of front panel with controller fails to work.</li> <li>B. Control board damaged.</li> <li>C. Transformer damaged</li> <li>D. Electricity is interrupted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Check and replace wiring.</li> <li>B. Replace front panel.</li> <li>C. Replace transformer.</li> <li>D. Check electricity supply.</li> </ul>
3. E1 Flash	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Wiring of locating board with controller fails to work.</li> <li>B. Locating board damaged.</li> <li>C. Mechanical drive failure.</li> <li>D. Faulty control board.</li> <li>E. Wiring of motor with controller is fault.</li> <li>F. Motor damaged.</li> <li>G. The set mode does not match with the valve body.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Replace wiring.</li> <li>B. Replace locating board.</li> <li>C. Check and repair mechanical part.</li> <li>D. Replace control board.</li> <li>E. Replace wiring.</li> <li>F. Replace motor.</li> <li>G. Empower the system to reset it.</li> </ul>
4. E2 Flash	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Hall component on locating board damaged</li> <li>B. Wiring of locating board with controller fails to work</li> <li>C. Control board is faulty</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Replace locating board</li> <li>B. Replace wiring</li> <li>C. Replace control board</li> </ul>
5. E3 or E4 Flash	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Control board is faulty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Replace control board.</li> </ul>

# Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

*The guarantee card must be carefully completed in full, and the retailer's or installation technician's invoice should also be attached:*

Device type:	_____	Serial N°:	_____
Installation technician:	_____	Siren N° (mandatory):	_____
Date of entry into service:	_____	Signature and stamp:	_____
User's name:	_____		
Address:	_____		
Tel:	_____	Email:	_____
Date of purchase:	_____	Signature:	_____

*This information is for COMAP only and will not be communicated outside the company.  
You have access to the information and may request changes (French Data Protection Act of 06/01/78).*

#### Electrical power supply

- Do not damage or modify the power cable or plug. Do not place heavy objects on the power cable. Do not pull on the cable or bend it excessively. Such actions may cause electrical damage that can lead to a fire or electric shock.
- Do not connect or disconnect the plug with wet hands; there is a risk of electric shock.
- Do not electrically overload the wall socket, with too much electrical equipment. This can cause a fire or electric shock.
- The device should be connected to standard 230 V AC, 50/60 Hz power socket, with two pins and an earth connection (type E female wall socket, accepting type E/F male plugs – compliant with EEC77).
- The earth should be connected through a 30 mA differential circuit breaker. This is the only safety system protecting persons and animals, and the wall-mounted mains power socket should therefore be protected by this circuit breaker, installed by a qualified electrician, to ensure complete safety.
- The electricity supply must correspond to that specified on the device's label, otherwise there will be a risk of fire, electric shock or incorrect operation.
- If you don't know the characteristics of your electricity supply, contact your local electricity distributor.
- Do not leave the power cable close to objects radiating heat. The cable outer sheath can melt, leading to a fire and/or electric shock.
- Check that the power cable is properly extended, with no knots, when the electricity is switched on. Knots in the cable or similar bending can lead to fire or electric shock.
- Before carrying out any work on the device, or in the event of a malfunction, switch off the device and disconnect the plug from the electrical supply socket, with dry hands and without pulling on the cable.

#### CAUTION

- During storms, switch off the device and disconnect the power cable from the socket (note that the data memory will be erased when you switch off the power supply).
- Switch off the electrical supply and disconnect the power cable if the device is not going to be used for a long period, during holidays for example.
- If the power cable plug, connected to the mains power socket, becomes excessively dusty, disconnect the plug and clean it with a clean, dry cloth.
- Do not connect the device to a socket that is also used for other electrical equipment, such as an air conditioner, household appliances or audio systems. Such equipment generates electrical noise that can interfere with the operation of your equipment.

#### Handling

- Do not allow any metal object to fall into the device. Do not spill any liquid or flammable substance onto it. When coming into contact with internal electrical supply immediately, and disconnect the power cable plug from the mains power socket, with dry hands. Then contact our customer support.
  - Do not use flammable aerosol products close to the device. If aerosol gas should come into contact with electrical components inside the device, there is a risk of fire.
  - The device contains high voltages. If the device is opened, do not leave metal objects inside and do not touch any internal components as there is a risk of burns or electric shock.
  - Do not exert excessive pressure on the device covers and instrument panels as there is a risk of damage and/or injury.
  - Never lift the equipment by its hydraulic or electrical connections.
  - The manufacturer accepts no liability whatsoever if the above safety precautions are not fully observed.
- #### Service
- Only the servicing procedures described in the technical documentation should be carried out. If other servicing is required, contact our customer support.
  - The device should be kept clean; an accumulation of dust can prevent proper operation.

# GUARANTEE CARD AND CONDITIONS COMAP

Product type

Serial N°

Fax

+33 (0)4 75 85 42 62

Email

savcomapwt@comap.eu

Complete (overleaf) and return within 15 days of purchase to:  
COMAP • ZA les Petits Champs • 26120 Montélier • France

## GUARANTEE

Our water softener range are guaranteed for a period of 2 years plus 1 year under the subscription of a maintenance contract excluding consumables, excluding accessories.  
The company COMAP guarantees your device 2 years + 1 \* year (\* if a maintenance contract by a technician approved by COMAP is subscribed). If a fault should occur due to defective manufacture or materials, COMAP shall meet the cost of repair work on the defective parts). If the product cannot be repaired by COMAP, then the product or defective part shall be exchanged within the period of guarantee.

### Guarantee conditions

The guarantee comes into effect when we have received the returned guarantee card, providing the card has been returned within 15 days of the date of purchase. The guarantee card must be carefully completed and the retailer's or installation technician's invoice should also be attached. In the event of a malfunction, contact our customer support department by email, specifying the type of product/model and your contact details. Following approval, customer support will indicate the appropriate action concerning the malfunction.  
The guarantee shall only be valid if the product has been properly installed, serviced and used, following the order and instructions specified in the technical documentation or on the packaging.  
The guarantee does not cover consumables (cartridges, salts, resins, lamps, seals) or accessories (mounting brackets, adapters, seals, unions, hoses, pressure gauges, switches, indicator lights, fuses, power cables).

### The guarantee does not cover the following

- Repair work carried out directly, on equipment or spare parts, without prior approval by customer support.  
- Incorrect utilisation, non-respect of the instructions, or any other modification or adaptation.  
- Damage due to a cause outside the product, such as being dropped, electrical overvoltage, lightning strike, storm, fire, high winds, natural disasters, flood damage, entry of any foreign body or animal into the equipment, drilled holes not properly sealed, wrong equipment connections (tube, hose, union, etc.), not compliant with standards, technical documentation or normal practice.  
- Damage sustained during transport.

- Installation in a country other than where the equipment was purchased.  
- Installation for collective use or on industrial sites, when such utilisation is not specified in the technical documentation.  
- Installation on a pipe system that does not receive water from the public water supply (except when specified in the instructions).  
- Installation on a pipe system that is not protected against freezing or extreme temperatures, as specified in the instructions (technical documentation or on packaging).  
- Installation on a pipe system with a pressure exceeding 4 bar (IN SERVICE).  
- Electrical connection of the equipment to an unsuitable power source that is not 230 V AC.  
- Following transfer of the equipment to a third party, even with payment.  
- Installation in ambient temperatures outside the range +5°C to +35°C.  
- Installation outdoors.

### Safety instructions relating to electrical water quality equipment and that must be observed for the guarantee to be valid

Before using the equipment, carefully read the instructions below and keep them to hand for future reference if necessary.  
- Carefully read the instructions in the technical and user documentation, relating to safety precautions specific to the utilisation of each device.  
- The electrical device emits slight magnetic radiation. Users of a heart stimulator (pacemaker) who notice any abnormal symptoms should move away from the device and consult a doctor.  
- Do not attempt to disassemble or modify the device: it contains high voltages and parts that are very hot. There is a risk of burns, fire or electric shock.

### Positioning the equipment

- Do not position the equipment close to alcohol, thinners or any other flammable substance. Contact between such substances and the internal electrical parts of the device could cause fire or electric shock.  
- Place the equipment on a plane, firm surface, not subject to vibration and sufficiently strong to bear the weight.  
- Do not place objects around the power cable plug, so that it can be quickly disconnected at any time.  
- Relative humidity in the room must be between 20% and 80%.  
- Do not expose the device to direct sunlight.

*Cette carte de garantie doit être totalement et soigneusement remplie, accompagnée de la facture du revendeur ou de l'installateur*

Type d'appareil : \_\_\_\_\_  
N° de série : \_\_\_\_\_  
Nom de l'installateur : \_\_\_\_\_  
N° de SIREN (obligatoire) : \_\_\_\_\_  
Date de mise en service : \_\_\_\_\_  
Signature et cachet : \_\_\_\_\_  
Nom de l'utilisateur : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Tél. : \_\_\_\_\_  
Email : \_\_\_\_\_  
Signature : \_\_\_\_\_  
Date d'achat : \_\_\_\_\_

*Ces informations sont destinées à COMAP et ne pourront être transmises à des personnes étrangères à la société ; vous pourrez y avoir accès et demander toute rectification (loi du 06/01/78 informatique et liberté).*

## L'alimentation électrique

- Ne pas endommager ou modifier le cordon d'alimentation ou la fiche. Ne pas poser d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Ne pas plus tirer dessus, ni lui imposer de courbure excessive. Ces actions risqueraient de provoquer un dommage électrique suivi d'un incendie ou d'une électrocution.
- Il y a danger d'électrocution si vous branchez ou débranchez la fiche avec des mains mouillées.
- Ne pas surcharger la prise murale avec un nombre excessif d'appareils électriques, ceci pouvant provoquer un incendie ou une électrocution.
- L'appareil doit être branché sur une prise secteur standard 230 V CA, 50/60 Hz, à deux broches équipée d'un raccordement à la terre (type femelle murale de type E pouvant accueillir les prises mâles de type E/F – conforme CEE77).
- La terre associée à un disjoncteur différentiel 30 mA étant le seul dispositif assurant la sécurité des personnes et des animaux, veillez à ce que votre prise murale soit protégée par ce dispositif installé par un électricien professionnel pour vous assurer une entière sécurité.
- N'utilisez que l'alimentation électrique indiquée sur l'étiquette située sur l'appareil pour éviter qu'un incendie, une électrocution ou une erreur de fonctionnement ne se produise. Si vous ne connaissez pas le type d'alimentation dont vous disposez, contactez la compagnie électrique locale.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation à proximité d'objets émettant de la chaleur. Le revêtement externe du cordon peut fondre et provoquer un incendie ou une électrocution.
- S'assurer que le cordon d'alimentation est entièrement étendu et ne présente pas de nœuds lorsque l'électricité passe. Des nœuds ou autre dans le cordon risquent de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Avant toute intervention sur l'appareil, ou en cas de dysfonctionnement de l'appareil, le mettre hors fonctionnement en le débranchant par la fiche avec les mains sèches sans tirer sur le cordon.

## ATTENTION

- Pendant les orages, mettre l'appareil hors tension et débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant (veillez noter que toute information mise en mémoire sera effacée lorsque vous mettez l'appareil hors tension).
  - Mettre l'appareil hors tension et débrancher le cordon d'alimentation si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, les vacances par exemple.
  - En cas d'accumulation de poussière sur la fiche du cordon d'alimentation connectée à la prise secteur, débrancher l'appareil et nettoyer la fiche à l'aide d'un chiffon propre et sec.
  - Ne pas brancher l'appareil sur une prise utilisée également par d'autres appareils tels que climatiseur, appareils ménager ou hi-fi. Ces appareils génèrent des bruits électriques qui peuvent interférer avec le fonctionnement de votre appareil.
- ## Manipulations
- Ne pas laisser tomber d'objet métallique dans l'appareil. Ne pas non plus renverser de liquide ni aucune substance inflammable. En entrant en contact avec les zones haute tension internes, ils pourraient provoquer un incendie ou une électrocution. Si l'un de ces objets tombe dans l'appareil ou si un liquide est renversé dessus, mettre immédiatement l'appareil hors tension et débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur avec les mains sèches. Puis contacter notre SAV.
  - Ne pas utiliser de produit aérosol au contenu inflammable à proximité de l'appareil. Si le gaz qu'il contient venait au contact de l'un des composants électriques internes de l'appareil, il y aurait danger d'incendie. L'appareil contient des composants haute tension. Si vous accédez à l'intérieur de l'appareil, veillez à ne pas laisser d'objets métalliques, veillez à ne pas entrer en contact avec les composants internes de l'appareil au risque de provoquer des brûlures ou une électrocution.
  - Éviter d'exercer une pression exagérée sur les capots et tableaux de bord des appareils au risque de les endommager et/ou de se blesser. Ne jamais soulever l'appareil par l'une des connexions hydrauliques ou électriques.
  - Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des précautions de sécurité mentionnées ci-dessus.

## Entretien

- Effectuer uniquement les procédures d'entretien décrites dans la notice. Si d'autres opérations d'entretien sont nécessaires, s'adresser à notre SAV.
- Nettoyer l'appareil régulièrement. L'accumulation de poussière peut empêcher l'appareil de fonctionner correctement.

# CONDITIONS ET CARTE DE GARANTIE COMAP

Type d'appareil

+33 (0)4 75 85 42 62  
fax

N° de série

savcomapwt@comap.eu  
Email

Carte de garantie à compléter à compléter (au dos) et à retourner dans les 15 jours suivant votre achat à :  
COMAP • ZA les Petits Champs • 26120 Montélier • France

## GARANTIE

La garantie sur les adoucisseurs d'eau de la marque COMAP est de 2 ans plus 1 an dans le cadre de la souscription d'un contrat de maintenance hors consommables, hors accessoires.

La société COMAP garantit votre appareil 2 ans + 1 an (\* si un contrat de maintenance par un technicien agréé par COMAP est souscrit). Si toutefois des défauts dus à un vice, soit de fabrication, soit du matériau, devient apparaitre, COMAP prendrait en charge la réparation de la ou des pièces en cause. Si le produit n'est pas considéré comme réparable par COMAP, le produit ou sa pièce détectueuse sera échangée pendant la période de garantie.

## Conditions de la garantie

La garantie prend effet à compter de la réception dans nos locaux de la carte de garantie, sous réserve de son expédition à COMAP dans les 15 jours suivant la date d'achat. Cette carte de garantie est soigneusement remplie et accompagnée de la facture du revendeur ou de l'installateur. En cas de dysfonctionnement, contactez notre SAV par email en mentionnant le modèle d'appareil et vos coordonnées. Après accord, le SAV transmettra la procédure liée au dysfonctionnement.

La garantie implique le respect du montage, de l'entretien et de l'utilisation de l'appareil selon l'ordre et les instructions techniques décrits dans la notice ou sur l'emballage.

La garantie ne s'applique qu'aux appareils et exclut les consommables (cartouches, sels, résines, lampes, joints) et accessoires (équerrres de fixation, adaptateurs, joints, raccords, flexibles, manomètres, interrupteurs, lampes témoin, fusibles, cordon secteur).

## Cas où la garantie ne s'applique pas

- Intervention directe pour réparation sans accord préalable du SAV sur les appareils ou pièces détachées.  
- Mauvaise utilisation, non conforme aux instructions, et toute autre modification ou adaptation.  
- Dommages causés par une cause extérieure à l'appareil, comme chute de l'appareil, surtension électrique, foudre, orage, incendie, tempête, casars-tropie naturelle, dégât des eaux, introduction de tout corps étranger ou animal dans l'appareil, percement mal étanché, mauvais raccordement de l'appareil (tube, flexible, raccord,...) en dehors des normes, DTU et règles de l'art.  
- Dommages survenus en cours de transport.

- Installation dans un pays autre que celui de l'achat.  
- Installation à usage collectif ou pour des locaux industriels alors que les informations techniques liées à l'appareil ne le mentionnent pas.  
- Installation sur une canalisation ne recevant pas l'eau distribuée par un réseau public d'eau potable (hors spécifications techniques mentionnées dans les instructions).

- Installation sur une canalisation non protégée du gel ou des températures conformes aux instructions (notice ou emballage).  
- Installation sur une pression est supérieure à 4 bars (en service).

- En cas de cession de l'appareil à une tierce personne même à titre payant.  
- Raccordement électrique de l'appareil sur une source de courant non appropriée autre que 230 V alternatif.  
- La température où est installé l'appareil doit être comprise entre 5 °C et 35 °C.

## Consignes de sécurité se rapportant aux appareils électriques de qualité d'eau et dépendants de la garantie

Lire attentivement ci-dessous les instructions avant d'utiliser l'appareil et les garder à portée de main pour les consulter ultérieurement si nécessaire.  
- L'appareil électrique émet un léger rayonnement magnétique. Les porteurs d'un stimulateur cardiaque constatant des anomalies doivent s'éloigner de l'appareil et consulter leur médecin.  
- Ne pas chercher à démonter ni à modifier l'appareil : celui-ci contient des éléments haute tension et d'autres parties dont la température est extrêmement élevée : il y aurait alors danger de brûlures, d'incendie ou d'électrocution.

## Choix de l'emplacement de l'appareil

- Ne pas placer l'appareil à proximité d'alcool, de diluant ou de toute autre substance inflammable. Un contact entre de tels produits et les parties électriques internes de l'appareil pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.  
- Placer l'appareil sur une surface plane, solide, non exposée aux vibrations et pouvant supporter son poids.  
- Ne pas placer d'objets autour de la fiche du cordon d'alimentation pour pouvoir la débrancher rapidement de la prise à tout moment.  
- S'assurer que l'humidité relative de la pièce est comprise entre 20 % et 80 %.

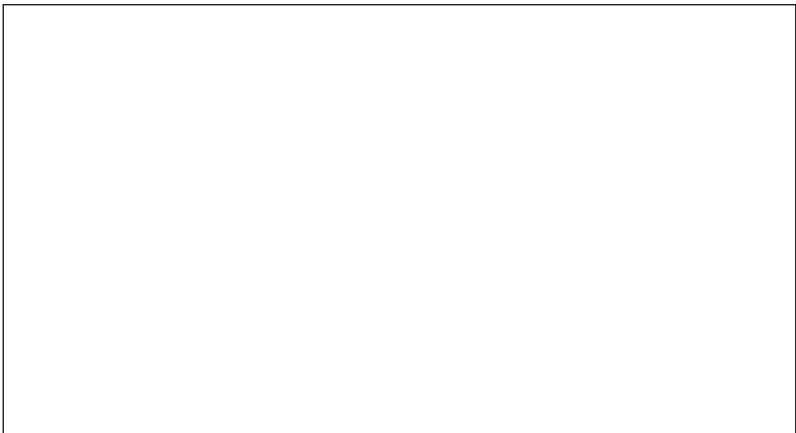
- Éviter d'exposer l'appareil à la lumière directe du soleil.

# Notes



**Notes**

**LIVRET DE GARANTIE D'ADOUCCISSEUR  
WATER SOFTENER WARRANTY CARD**



Page 1 : Français  
Page 3 : Anglais / English